

IWE IŞE TI EGWARI  
ŞEKIRI

[PORTIONS OF THE BOOK OF COMMON  
PRAYER IN THE SHEKIRI  
LANGUAGE]

LONDON  
SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE  
NORTHUMBERLAND AVENUE, W.C.

1909

# IŞE ŞEKIRI.

---

## IŞE OWURỌ.

---

AGHAN ỌFỌ OMIREN-MIREN T'A YAN NI  
BIBELI.

**I**RA ti Oni bikadu ma ju ibikadu ro si ninẹ, gba ẹ uşe t'o san biri t'o ye, a ne mi dun ukpen ro gba ye. *Ezek.* 18. 27.

Mo fori jẹ ẹrẹ ti mo ẹ biri ẹrẹ mi t'o ẹ t'o ka wọ ọgwa mi. *Ps.* 51. 17.

Mu ẹju kuro ni ẹrẹ mi, di uwọ da nọ ẹrẹ mi dede kuro. *Ps.* 51. 9.

Uro t'o binọjẹ on ra ẹ ẹbọ Orişẹ. Uro bibajẹ biri ẹdọn aramumuni E Orişẹ, Uwọ E nẹ mi gba ẹju şişan gba şon aghan. *Ps.* 51. 17.

Gbẹn uro rẹ; ma gbẹn aşọ rẹ: di Uwọ ka yide buru Ọluwa Orişẹ rẹ, tori gin o san gba ka ẹ aninọ, biri E ka tete binọ, biri ogidigbo sisan, dẹ gba ka yi inọ bibi urun burukun ti owun fẹ şişe dẹ. *Joel* 2. 13.

Aninọ biri mumuji jẹ ti Orişẹ Ọluwa ẹnẹ, kurodẹ ẹnẹ ẹ ọtẹ ro ti ẹnẹ keju mu ọghọ gbẹ Ọluwa Orişẹ Ẹnẹ, gba rẹn ni ọna ẹsi ro ti owun mu şogwa ẹnẹ. *Dan.* 9. 9, 10.

## OWURỌ.

E Ọluwa jọlọ mi ; ma jẹ do ẹ ni inọ bibi rẹ, do ma mu mi da aṣiṣan. *Jer.* 10. 24.  
*Ps.* 6. 1.

Aghan yi uro aghan dẹ, nitori oye ọrọn kpi ma alẹ rẹn. *Mat.* 3. 2.

Ma ku oro ; ma buru ọwa mi ; ma gin gbẹ gin Ọwa mi ; mo ẹ ẹrẹ ọrọn, biri ne ọgwa rẹ ; tori ẹrẹn, me t'o ọnẹ ti a kpe wun ọtọn rẹ ju wẹ rẹ. *Luke* 15. 18, 19.

E Ọluwa, ma biri ọmẹrẹn rẹ gbẹ ẹjọ, tori ni kọ, a ni oniyekoniye t'a ne mi ri ẹre gbẹ ni ọgwa rẹ. *Ps.* 143. 2.

Ẹnẹ ma gin gin Ẹnẹ e se ẹrẹ ; ẹnẹ lẹghẹ ara ẹnẹ ; ọrọnfọ e wu ara ẹnẹ. Kẹnikẹn ẹnẹ ma forijẹ ẹrẹ ẹnẹ, owun jẹ ọrọnfọ biri dadan oniye t'o mu ẹrẹ ẹnẹ ji ẹnẹ, do gba gwẹ ẹnẹ kuri ugha burukun dede. 1 *John* 1. 8, 9.

### FIFORIJE UROGHO. (GENERAL CONFESSION.)

1. Ọwa Ẹnẹ Oli nini t'o ẹ aninọ ju irẹye dede,

2. Ẹnẹ ọsọ kuro ọgana rẹ ọsọ agutan t'o nọ ;

3. Ẹnẹ lele urun ti uro ẹnẹ fẹ ju ;

4. Ẹnẹ ọsọ ẹsọ rẹ t'o fẹn ;

5. Ẹnẹ ju urun ti ẹnẹ ma ka ẹ ọsọ are ẹ ;

6. Ẹnẹ ẹ urun ti ẹnẹ e ma ka ẹ ;

7. Tori ẹrẹ ẹnẹ, ẹnẹ e nẹ ara nini,

8. Kẹnikẹn Uwọ Ọluwa ẹ aninọ ẹnẹ Otokun ẹrẹ ẹnẹ ;

9. Ju aghan ọsọ, Oriṣẹ t'o forijẹ ẹrẹ aghan ;

10. Mu aghan t'o mu ara ẹrẹ aghan ni su ubo aghan ; eju nina ti uwọ na ẹnẹ ni Kristi Jesu, Ọluwa ẹnẹ ;

## OWURỌ.

11. Mu gbẹ ẹnẹ Ọwa ẹnẹ t'o ẹ aninọ nitori ro ; O madi kueyin ro, de ẹnẹ, ne mi ghugha t'o san ne eju Orişẹ, de ẹnẹ ghugha denden, tori ogho oruko re t'o fen. Işẹ.

---

### İŞE ỌLUWA. (THE LORD'S PRAYER.)

1. Ọwa Ẹnẹ t'o wọ Ọrọn
  2. Jẹ ẹnẹ, mu ogho gbẹ oruko re ;
  3. Jẹ di oye re wa ;
  4. Jẹ de ẹnẹ ẹ use re ni eye eju bi ra ẹ ni oron ;
  5. Ojẹ ojokojọ ren mu ti onu we gbẹ ẹnẹ
  6. Mu ẹre ẹnẹ ji ẹnẹ biri ẹnẹ a te ẹ mu ji ira t'o ẹ ẹnẹ ;
  7. Ma sin ẹnẹ wo udangho ; Keniken bi ẹnẹ kuro ẹkpikpome tori oye ren, biri uranran ren, gbegbe-regbe si-gbe. Işẹ.
- 

### ỌRỌNFỌ. (THE CREED.)

**M**O kpe yi oronfo gin Orinşẹ Ọwa Ẹnẹ, t'o ne nini gba ne mi ẹ urun dede ; t'o da oron biri eye ; mo kpe yi oronfo gin Jesu K isti otoron okpokporokan Ọluwa Ẹnẹ, onẹ t'a gba efu ro ni Ẹmmi Fifen ti Maria bi biri ogho, t'o jẹ uya ni ewo Pontiu Pilatu ; onẹ t'u kan ma agbagba, t'o ku, t'a ri ; O re ubo ti oku gha ; Ojọ oketa O senji kuro eri, O gun re oron ; O şikalẹ ni ewo oton Orişẹ Ọwa, Ẹnẹ t'o ne nini gba ne mi ẹ urun dede ; a ti uwe re wa gba gbẹ ejọ ira t'e te ku biri t'o ku.

Mo kpe yi oronfo gin Ẹmmi Fifen, biri Egwari Katoliki fifen, biri Idalu ara aghan

## OWURỌ.

ẹnẹ fifẹn, biri t'o k'a mu ẹrẹ ji ; Mo kpe yi ọrọnfọ gin oku a kpe sẹnji biri uye gbegbe-regbe si gbe. Işẹ.

---

IŞẸ OWURỌ. (MORNING PRAYER.)

IŞẸ JIJỌLỌ. (COLLECT FOR PEACE.)

**E** ORIŞẸ, Uwọ Ọnẹ ti jijọlọ ti ẹdọn rẹ wa gba fẹ gin da şe ọkan, uwọ ọnẹ ti ẹnẹ a ma gba nẹ ẹye t'e nẹ ogun ; Ọnẹ t'a sẹn gba ne mi şe ọma tan, Gbe ẹnẹ ọmẹrẹn t'o mu origho tu alẹ gbẹrẹ ; gba ẹnẹ kuro ẹwọ ọghanran Ẹnẹ t'o gbẹ ẹwo şi dede, dẹ ẹnẹ gba ka gbejule gbigbe rẹ ni ti ọrọnfọ, de ẹnẹ ma bẹru nini ọghanran-kọghanran t'ori nini Jesu Kristi, Oluwa Ẹnẹ. Işẹ.

---

IŞẸ ORIRE ỌFẸ. (PRAYER FOR GRACE.)

**E** OLUWA Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn, Uwọ Orişẹ t'o nẹ nini gba ne mi şe urun dede, ti ẹye rẹ e ne ogun ; Uwọ t'o gba ẹnẹ wa t'o ọwurọ-wurọ we, gbe ẹnẹ ninọ rọn biri ogidigbo nini rẹ ; gbẹ ẹnẹ dẹ ẹnẹ ma bọ ni ẹrẹkẹrẹ ni onuwe ; biri dẹnẹ ma sa wọ ẹkpik-pome-kẹkpikpome. Kẹnikẹn ju uşẹ ẹnẹ, dede do ti ẹsi rẹ wa, de ẹnẹ rubo şe urun t'o jọ, ni eju rẹ, tori Jesu Kristi, Oluwa Ẹnẹ. Işẹ.

---

IŞẸ GBẸ ỌBA. (PRAYER FOR THE KING'S MAJESTY.)

**E** OLUWA, Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn, t'o la biri nini, ọba aghan ọba, Ọluwa aghan ọluwa, Uwo nakan t'o fọ aşẹ ni origho ọtọn

## OWURỌ.

ọlaja dede, Uwọ ọnẹ t'o şikalẹ ni origho ẹkete rẹ gba gho ireye t'o ka ni Ẹye we dede; Ẹnẹ gba uro ẹnẹ dede gba bẹ uwọ du uwọ gba sisan rẹ gho Ọluwa ẹnẹ t'o san ju, Ẹwardi, Ọba Ẹnẹ; Gba orire ọfẹ rẹ ti Ẹmmi Fifen gba kọn wun inọ, tori di uro ro nira-kira gba wu urun ti uwọ fẹ, d'o gba rẹn ni ọna rẹ. Mu orire ọrọn rẹ t'o ye gbe wun; mu Ẹmmi t'o kpẹ gbẹ wun biri ara nini, biri uwa; d'o gba rubo ja aghan oghan-ran ro, d'o gba le aghan. Ugbeyin ro, ni ugbeyin ẹye yi mu ọyọ biri ara yinyon ti e nẹ ogun gbẹ wun tori Jesu Kristi, Ọluwa ẹnẹ. Işẹ.

---

ISẸ GBẸ ẸBI ỌBA. (PRAYER FOR THE ROYAL FAMILY.)

**E** ORISE, Ọnẹ, t'o nẹ nini gba ne mi şe urun dede, Ọnẹ ti urun t'o san dede gwọ ti ẹwọ rẹ wa, Ẹnẹ mu owun akpẹ bi Ẹ du wo dun ọlaja obiren ẹnẹ t'o san, Alẹksandera, biri Georgi, ọtonro t'o wi Walesi, biri ẹbi ọba dede; mu Ẹmi Fifen gba aghan; mu orire ọfẹ rẹ ti ọrọn t'o ye gba aghan, du wo gba aghan wa nẹ ẹye t'o nẹ ogun, nitori Jesu Kristi, Ọluwa ẹnẹ. Işẹ.

---

ISẸ GBẸ ỌBA BIRI AGHAN OJOYE. (PRAYER FOR THE KING AND CHIEFS.)

**E** ỌLUWA, Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn, Ẹwọ Ọnẹ ti urun t'o san te wa, Ọnẹ t'o ka gho ira t'o gbeju le dede, Ẹnẹ gba owun akpẹ bi Ẹ du wo dun Ọba Ẹwardi biri odi Egwari, biri Olori, biri aghan ojeye alẹ we;



## OWURỌ.

gba urun-kurun t'o buru kuri ara aghan ; mu nini gba aghan biri ara nini, biri sisan ni ira aghan dede ; gbe aghan kuri Ẹkufi, biri ikpanju aghan.

Mu ọgban ọrọn gbẹ aghan, de aghan gba ro gba ẹ urun t'o san ni eju rẹ nira kira. Mu orire ọfẹ ọrọn gbẹ aghan, di aghan rubo kpe ọfọ rẹ fifen ọrọnfọ ; de aghan ne ọfẹ ọrọnfọ rẹ, biri egbe rẹ ; de aghan ne mima gin Uwọ, Ọnẹ t'o gbe ireye, da aghan gba ne mi sin Ẹ ni ti ọrọnfọ. E Orişẹ, ẹ aninọ gba ko aghan kuro ni ẹdọn rẹ ne ẹye we ; ugbeyin ẹye yi, gba aghan wa ni oye rẹ ni ọrọn tori Jesu Kristi, Oluwa Ẹnẹ. Işẹ.



ISẸ AGHAN KLERIKI BIRI AGHAN T'O WẸ  
ẸWỌ AGHAN. (PRAYER FOR CLERGY.)

**E** ORISẸ, Uwọ t'o ne nini gba ne mi ẹ urun dede, biri Ọnẹ ẹye rẹ e ne ogun ; Ọnẹ t'o nakan şuşẹ ẹbobo ; Ran Ẹmmi ara nini ti orire ọfẹ ni origho aghan Bişọpu biri aghan Kleriki eşibọ, biri urogbo dede t'o wẹ ẹwọ aghan ; de aghan rubo ẹ eju ti Uwọ fẹ, da eri dudun rẹ gbẹ aghan. Şe eyi, Oluwa, nitori Jesu Kristi, Ọnẹ t'o gba ọfọ ẹnẹ fọ biri Ọnẹ t'o mu uja ẹnẹ biri Uwọ. Işẹ.



ISẸ GBẸ KẸNẸKUN EJU ONIYERO BIRI KẸNẸ-  
KUN EJU UGHARO. (PRAYER FOR ALL  
SORTS AND CONDITIONS OF MEN.)

**E** ORISẸ, Ọnẹ t'o da ireye dede, ọnẹ t'o toju aghan, ẹnẹ gba owun akpẹ bi Ẹ tori kẹnẹkun eju oniyero, biri kẹnẹkun eju ugharo,

## OWURỌ.

d'o ne mi wu Ẹ di Uwọ jẹ aghan ma oḡona rẹ, biri da ne mi mu kẹnẹkun owun a'jaro dede ma eḡbẹ rẹ. Kitikiti, eṅẹ bi Ẹ di Uwọ mu Ẹgwari Katoliki ni ugha t'o san; di ukpen sisan rẹ boḡho ṣoḡwa ro, gba bi soro di aghan forijẹ gba kpe ara aghan olele Kristi di aghan rubo ren ni oḡonrọn oḡona, da ne mi nẹ iyọn rẹn gba ṣe oḡan ni ukpen, ni udi jijọlọ ni usoro ugha.

Ugbeyin ro, Ẹnẹ mu aghan dede t'o wi eḡpikpomeḡ biri bibajẹ ni uro, ni ara, ni ugha (kitikiti, otu aghan t'o gin da bẹ gbẹ aghan) do wu Ẹ gba dẹ eḡkọ ni aghan inọ, gba da aghan eju biri kẹnẹkun te fẹ k'a mu eḡḡon tutun gba aghan ni eḡpikpomeḡ aghan, du ugbeyin eḡpikpomeḡ aghan k'a san. Ẹnẹ bi Ẹ, tori Jesu Kristi Oluwa eṅẹ. Iṣẹ.

---

### OKPE UROGHO. (GENERAL THANKSGIVING.)

**E** ORIṢẸ t'o nẹ nini gba ne mi ṣe urun dede, Owa aninọ ṣiṣe dede, Ẹnẹ oṃerẹn rẹ t'e yẹ le t'e da kun ni oḡwa rẹ, eṅẹ gba owun akpẹ biri uro dede gba dọkpẹ gbẹ rẹ tori urun sisan dede, biri wuwu eḡe ti uwọ ṣe gbẹ eṅẹ (kitikiti gbẹ aghan t'o fẹ mu uyiri biri oḡpẹ dida gbẹ rẹ ni ubowe).

Ẹnẹ yiri Ẹ tori ti Uwọ gba da eṅẹ, biri mumu ti Uwọ mu Ẹnẹ kuro eḡpikpomeḡ, biri urun t'o san dede ti Uwọ ṣe gbẹ eṅẹ ni eḡe we. Kẹnikẹn gba ju dede, tori wuwu rẹ te nẹ aruka ti Uwọ gba gbe Jesu Kristi gba da tu tu irẹye re; biri ikẹnẹkun oṃa orire oḡẹ rẹ, tori lileju eṅẹ t'o wa.

Ẹnẹ bi Ẹ, du Uwọ mu irẹ uṣe aninọ rẹ



dede gbe ẹnẹ, de ẹnẹ gba ne mi gba uro ẹnẹ  
 dede gba dokpe gbẹ re oronron, de ẹnẹ ne mi  
 mu uyiri re ghan, do ma se biri ukpan-run-  
 ẹnẹ nakan, keniken ni ugha ẹnẹ; gba ka mu  
 ara ẹnẹ mu ji use re, biri gba ka ren ni ogwa re  
 ni use fifen, biri idadan ni ojo ene dede, tori  
 Jesu Kristi, Oluwa Ene, biri Uwọ biri Emmi  
 Fifen di ogho, biri uranran se ti aghan ni eye  
 t'e ne ogun. Ise.

---

IŞE TI KRISOSTOMU. (PRAYER OF ST.  
 CHRYSOSTOM.)

**E** ORISE, Onẹ t'o ne nini gba ne mi se  
 urun dede, t'o mu orire ofe gbẹ ẹnẹ ni  
 ira yiwe, de ẹnẹ gba mu owun sọkan gba gwo  
 ise ni edon re, biri Uwọ t'o se t'o na gingin  
 una meji were meta ma gba ara jo ni oruko  
 re, Uwọ a mu urun ti aghan biro gbẹ aghan.  
 E Oluwa, se eju ti aghan omeren fe biri eju  
 urun ti aghan biro ni eju t'o ye aghan ju, Mu  
 gbẹ aghan ni eye we mima Oronfo re biri ni  
 eye t'o wa uye te ne ogun. Ise.

---

2 *Korinti*, 13. 14.

**O**RIRE ofe Jesu Kristi Oluwa ẹnẹ, biri  
 wuwu Orise, biri otu-egbe ti Emmi Fifen  
 biri ẹnẹ dede wi no'ron gbegberegbe-sigbe.  
 Ise.

# IŞE ALĒ.

AGHAN ỌFỌ OMIREN-MIREN T'A YAN NI  
BIBELI.

**I**RA ti Oni bikadu ma ju ibikadu ro si ninę,  
gba še uşe t'o san biri t'o ye, a ne mi dun  
ukpen-ro gba ye. *Ezek.* 18. 27.

Mo fori ję ęre ti mo še biri ęre mi t'o še  
t'o ka wọ ọgwa mi. *Ps.* 51. 17.

Mu ẹju kuro ni ęre mi, di uwọ da nọ ęre  
me dede kuro. *Ps.* 51. 9.

Uro t'o binọję on ra še ẹbọ Orişe. Uro  
bibaję biri ẹdọn aramumuni E Orişe, Uwọ E  
ne mi gba ẹju şışan gba şon aghan. *Ps.* 51. 17.

Gben uro re; ma gben aşọ re: di Uwọ ka  
yide buru Oluwa Orişe re, tori gin o san gba  
ka še aninọ, biri E ka tete binọ, biri ogidigbo  
sisan, de gba ka yi inọ bibi urun burukun ti  
owun fe şişe de. *Joel* 2. 13.

Aninọ biri mumuji ję ti Orişe Oluwa ęne,  
Kurode ęne še ọte ro ti ęne keju mu ọghọ gbę  
Oluwa Orişe Ẹne, gba ren ni ọna ęsi ro ti  
owun mu şogwa ęne. *Dan.* 9. 9, 10.

E Oluwa jọlọ mi; ma ję do še ni inọ bibi  
re, do ma mu mi da aşışan. *Jer.* 10. 24.  
*Ps.* 6. 1.

Aghan yi uro aghan de, nitori oye ọron  
kpi ma alę ren. *Mat.* 3. 2.

Ma ku oro, ma buru ọwa mi; ma gin gbę  
gin Ọwa mi; mo še ęre ọron, biri ne ọgwa  
re; tori ęren, me t'o ọne ti a kpe wun ọton  
re ju we re. *Luke* 15. 18, 19.

E Oluwa, ma biri ọmeren re gbę ẹjọ, tori  
ni kọ, a ri oniyekoniye t'a ne mi ri ęre gbę ni  
ọgwa re. *Ps.* 143. 2.

## ALĒ.

Ēnē ma gin gin Ēnē e se ɛrē; ɛnē lēghē ara ɛnē; ɔrɔnfɔ e wu ara ɛnē. Kɛnikɛn ɛnē ma forijē ɛrē ɛnē, owun jē ɔrɔnfɔ biri dadan oniye t'o mu ɛrē ɛnē ji ɛnē, do gba gwē ɛnē kuri ugha burukun dede. 1 *John* 1. 8, 9.

---

### FIFORIJĒ UROGHO. (GENERAL CONFESSION.)

1. Ọwa Ēnē Oli nini t'o ɛe aninɔ ju ireye dede,
2. Ēnē ɛsusu kuro ɔgana rē ɛɛsi agutan t'o nɔ;
3. Ēnē lele urun ti uro ɛnē fē ju;
4. Ēnē ɛi ɛsi rē t'o fēn;
5. Ēnē ju urun ti ɛnē ma ka ɛe ɛi are ɛe;
6. Ēnē se urun ti ɛnē e ma ka ɛe;
7. Tori ɛrē ɛnē, ɛnē e nē ara nini,
8. Kɛnikɛn Uwɔ Ọluwa ɛe aninɔ ɛnē Otokun ɛrē ɛnē;
9. Ju aghan ɛi, Oriɛɛ t'o forijē ɛrē aghan;
10. Mu aghan t'o mu ara ɛrē aghan ni su ubo aghan; eju nina ti uwɔ na ɛnē ni Kristi Jesu, Ọluwa ɛnē;
11. Mu gbē ɛnē Ọwa ɛnē t'o ɛe aninɔ nitori ro; O madi kuɛyin ro, dē ɛnē, ne mi ghugha t'o san ne eju Oriɛɛ, dē ɛnē ghugha dēndēn, tori ɔghɔ ɔrukɔ rē t'o fēn. Iɛɛ.

### Iɛɛ ỌLUWA. (THE LORD'S PRAYER.)

1. Ọwa Ēnē t'o wɔ Ọrɔn
2. Jē ɛnē, mu ɔghɔ gbē orukɔ rē;
3. Jē di oye rē wa;
4. Jē de ɛnē ɛe uɛe rē ni ɛye eju bi ra ɛe ni ɔrɔn;

## ALẸ.

5. Ojẹ ojokojọ rẹn mu ti onu we gbẹ ẹnẹ

6. Mu ẹrẹ ẹnẹ ji ẹnẹ biri ẹnẹ a te ẹ se mu ji ira t'o ẹ ẹnẹ ;

7. Ma sin ẹnẹ wo udangho ; Kẹnikẹn bi ẹnẹ kuro ẹkpikpomẹ tori oye rẹn, biri uranran rẹn, gbegberegbe sigbe. Iṣẹ.

---

### ỌRỌNFỌ. (THE CREED.)

**M**O kpe yi ọrọnfọ gin Orinṣẹ Ọwa Ẹnẹ, t'o nẹ nini gba ne mi ẹ urun dede ; t'o da ọrọn biri ẹye ; mo kpe yi ọrọnfọ gin Jesu Kristi otoron ọkpọkpọrọkan Ọluwa Ẹnẹ, ọnẹ t'a gba efu ro ni Ẹmmi Fifẹn ti Maria bi biri ọghọ, t'o jẹ uya ni ẹwọ Pontiu Pilatu ; ọnẹ t'a kan ma agbagba, t'o ku, t'a ri ; O re ubo ti oku gha ; Ọjọ ọkẹta O sẹnji kuro eri, O gun re ọrọn ; O ẹikalẹ ni ẹwọ ọtọn Oriṣẹ Ọwa, Ẹnẹ t'o nẹ nini gba ne mi ẹ urun dede ; a ti uwẹ rẹ wa gba gbẹ ẹjọ ira t'e te ku biri t'o ku.

Mo kpe yi ọrọnfọ gin Ẹmmi Fifẹn, biri Ẹgwari Katoliki fifẹn, biri Idalu ara aghan ẹnẹ fifẹn, biri t'o k'a mu ẹrẹ ji ; Mo kpe yi ọrọnfọ gin oku a kpe sẹnji biri uye gbegberegbe sigbe. Iṣẹ.

---

### IṢẸ ALẸ. (EVENING PRAYER.)

**E**ORISE, Uwọ ọnẹ ti fifẹ fifẹn dede biri ẹkọ sisan dede ti edon rẹ wa, biri uṣe ọrọnfọ dede mu gbẹ ẹnẹ ọmẹrẹn rẹ ara tutun ti irẹye e ne mi mu gbẹ ẹnẹ, dẹ ẹdọn ẹnẹ, gba ne mi mu ọghọ gbẹ ẹsi rẹ, eju bi Uwọ te ẹ gbẹ ẹnẹ

## ALẸ.

kuri ẹrubiba oghanran ẹnẹ dẹ ẹnẹ rubo  
ghugha dẹnden biri ọrọbibọ tori Jesu Kristi.  
Iṣẹ.

---

ISẸ IRANWỌ SI EKPIKPOMẸ DEDE.

(PRAYER FOR AID AGAINST ALL PERILS.)

**R**AN utukpa ni okunkun ẹnẹ, ẹnẹ bẹ Uwọ  
Ọluwa ẹnẹ, tori aṣinọ rẹ kporowe, gbe  
ẹnẹ kuri ẹdọn dida biri ekpikpomẹ ni orun  
we, nitori fifẹ ọtọn rẹ Ọkpọkpọrọkan, Ọnẹ t'o  
gbe ẹnẹ, Jesu Kristi. Iṣẹ.

---

ISẸ TI UBO LILA T'OBA. (PRAYER FOR THE  
KING'S MAJESTY.)

**E** ỌLUWA, Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn, t'o la biri  
nini, ọba aghan ọba, Ọluwa aghan  
ọluwa, Uwọ nakan t'o fọ aṣẹ ni origho ọtọn  
ọlaja dede, Uwọ ọnẹ t'o ọsikale ni origho ẹkete  
rẹ gba gho ireye t'o ka ni Ẹye we dede; Ẹnẹ  
gba uro ẹnẹ dede gba bẹ uwọ du uwọ gba  
sisan rẹ gho Ọluwa ẹnẹ t'o san ju, Ẹwardi,  
Ọba Ẹnẹ; Gba orire ọfẹ rẹ ti Ẹmmi Fifẹn gba  
kọn wun inọ, tori di uro ro nira-kira gba we  
urun ti uwọ fẹ, d'o gba rẹn ni ọna rẹ. Mu  
orire ọrọn rẹ t'o yẹ gbe wun; mu Ẹmmi t'o  
kpẹ gbẹ wun biri ara nini, biri uwa; d'o gba  
rubo ja aghan oghan-ran ro, d'o gba le aghan.  
Ugbeyin ro, ni ugbeyin ẹye yi mu ọyọ biri  
ara yinyon ti e nẹ ogun gbẹ wun tori Jesu  
Kristi, Ọluwa ẹnẹ. Iṣẹ.



## ALẸ.

IṢẸ GBẸ ẸBI ỌBA. (PRAYER FOR THE ROYAL FAMILY.)

**E** ORIṢẸ, Ọnẹ t'o nẹ nini gba ne mi ẹ urun dede, Ọnẹ ti urun t'o san dede gwọ ti ẹwọ rẹ wa, Ẹnẹ mu owun akpẹ bi Ẹ du wo dun ọlaja obirẹn ẹnẹ t'o san, Alẹksandera, biri Georgi, ọtọnro t'o wi Walesi, biri ẹbi ọba dede ; mu Ẹmmi Fifẹn gba aghan ; mu orire ọfẹ rẹ ti ọrọn t'o ye gba aghan, du wo gba aghan wa nẹ ẹye t'o nẹ ogun, nitori Jesu Kristi, Ọluwa ẹnẹ. Iṣẹ.

IṢẸ GBẸ ỌBA BIRI AGHAN OJOYE. (PRAYER FOR THE KING AND CHIEFS.)

**E** ỌLUWA, Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn, Ẹwọ Ọnẹ ti urun t'o san te wa, Ọnẹ t'o ka gho ira t'o gbeju le dede, Ẹnẹ gba owun akpẹ bi Ẹ du wo dun Ọba Ẹdwardi biri odi Egwari, biri Olori, biri aghan ojoye Alẹ we ; gba urun-kurun t'o buru kuri ara aghan ; mu nini gba aghan biri ara nini, biri sisan ni ira aghan dede ; gbe aghan kuri ẹkufi, biri ikpanju aghan.

Mu ọgban ọrọn gbẹ aghan, de aghan gba ro gba ẹ urun t'o san ni eju rẹ nira kira. Mu orire ọfẹ ọrọn gbẹ aghan, di aghan rubo kpe ọfọ rẹ fifẹn ọrọnfọ ; de aghan nẹ ire ọrọnfọ rẹ, biri egbe rẹ ; de aghan ne mima gin Uwọ, Ọnẹ t'o gbe ireye, da aghan gba ne mi sin Ẹ ni ti ọrọnfọ. E Oriṣẹ, ẹ aninọ gba ko aghan kuro ni ẹdọn rẹ nẹ ẹye we ; ugbeyin ẹye yi, gba aghan wa ni oye rẹ ni ọrọn tori Jesu Kristi, Ọluwa Ẹnẹ. Iṣẹ.



IŞĚ AGHAN KLĚRIKI BIRI AGHAN T'O WĚ ĚWŲ  
AGHAN. (PRAYER FRO CLERGY AND PEOPLE.)

**E** ORIŞĚ, UwŲ t'o ne nini gba ne mi ŝe urun  
dede, biri Őne ěye re e ne ogun ; Őne t'o  
nakan ŝuŝe ebobo ; ran Emmi ara nini ti orire  
ofe ni origho aghan BiŝŲpu biri aghan Kleriki  
eŝibŲ, biri urogħo dede t'o wĚ ěwŲ aghan ; de  
aghan rubo ŝe eju ti UwŲ fe, da eri dudun re  
gbĚ aghan. Ŝe eyi, Őluwa, nitori Jesu Kristi,  
Őne t'o gba ofŲ ene fo biri Őne t'o mu uja  
ene biri UwŲ. IŝĚ.

IŞĚ GBĚ KĚNEKUN EJU ONIYERO BIRI KĚNEKUN  
EJU UGHARO. (PRAYER FOR ALL SORTS AND  
CONDITIONS OF MEN.)

**E** ORIŞĚ, Őne t'o da ireye dede, Ųne t'o  
toju aghan, ene gba owun akpe bi Ě  
tori kekekun eju oniyero, biri kekekun eju  
ugharo, d'o ne mi wu Ě di UwŲ je aghan ma  
ogona re, biri da ne mi mu kekekun owun  
a'jaro dede ma egbe re. Kitikiti, ene bi Ě di  
UwŲ mu Ěgwari KatŲliki ni ugha t'o san ;  
di ukpen sisan re bogħŲ ŝogwa ro, gba bi soro  
di aghan forije gba kpe ara aghan olele Kristi  
di aghan rubo ren ni oronron ogona, da ne  
mi ne iyŲ ren gba ŝe okan ni ukpen, ni udi  
jijŲŲ ni usoro ugha.

Ugbeyin ro, Ěne mu aghan dede t'o wi,  
ekpikpome biri bibaje ni uro, ni ara, ni ugha  
(kitikiti, otu aghan t'o gin da be gbĚ aghan)  
do wu Ě gba de ekŲ ni aghan inŲ, gba da  
aghan eju biri kekekun te fe k'a mu edŲn  
tutun gba aghan ni ekpikpome aghan, du

## ALẸ.

ugbeyin ẹkpikpome aghan k'a san. Ẹnẹ bi Ẹ, tori Jesu Kristi Oluwa ẹnẹ. Işẹ.

OKPE UROGHO. (GENERAL THANKSGIVING.)

**E**ORISE Ẹ t'o nẹ nini gba ne mi şe urun dede, Owa aninọ şise dede, Ẹnẹ ọmeren re t'e ye le t'e da kun ni ọgwa re, ẹnẹ gba owun akpe biri uro dede gba dokpe gbẹ re tori urun sisan dede, biri wuwu eye ti uwọ şe gbẹ ẹnẹ (kitikiti gbẹ aghan t'o fe mu uyiri biri okpe dida gbẹ re ni ubowe).

Ẹnẹ yiri Ẹ tori ti Uwọ gba da ẹnẹ, biri mumu ti Uwọ mu Ẹnẹ kuro ẹkpikpome, biri urun t'o san dede ti Uwọ şe gbẹ ẹnẹ ni eye we. Keniken gba ju dede, tori wuwu re te nẹ aruka ti Uwọ gba gbe Jesu Kristi gba da tu tu ireye re; biri ikenekun ọna orire ofe re, tori lileju ẹnẹ t'o wa.

Ẹnẹ bi Ẹ, du Uwọ mu ire use aninọ re dede gbe ẹnẹ, de ẹnẹ gba ne mi gba uro ẹnẹ dede gba dokpe gbẹ re oronron, de ẹnẹ ne mi mu uyiri re ghan, do ma şe biri ukpan-run-ẹnẹ nakan, keniken ni ugha ẹnẹ; gba ka mu ara ẹnẹ mu ji use re, biri gba ka ren ni ọgwa re ni use fifen, biri idadan ni ojo ẹnẹ dede, tori Jesu Kristi, Oluwa Ẹnẹ, biri Uwọ, biri Emmi Fifen di ogho, biri uranran şe ti aghan ni eye t'e nẹ ogun. Işẹ.

IŞE TI KRISOSTOMU. (PRAYER OF ST. CHRYSOSTOM.)

**E**ORISE, Ọnẹ t'o nẹ nini gba ne mi şe urun dede, t'o mu orire ofe gbẹ ẹnẹ ni irayiwa, de ẹnẹ gba mu owun şokan gba gwo işe

ni ẹdọn rẹ, biri Uwọ t'o ẹe t'o na gingin una méji wẹrẹ méta ma gba ara jọ ni ọrukọ rẹ, Uwọ a mu urun ti aghan birọ gbẹ aghan. E Ọluwa, ẹe eju ti aghan ọmẹrẹn fẹ biri eju urun ti aghan birọ ni eju t'o yẹ aghan ju, Mu gbẹ aghan ni ẹye wẹ mima Ọrọnfọ rẹ biri ni ẹye t'o wa uye te nẹ ogun. Işẹ.

2 *Kọrinti*, 13. 14.

**O**RIRE ọfẹ Jesu Kristi Ọluwa ẹnẹ, biri wuwu Orişẹ, biri otu-egbe ti Ẹmmi Fifẹn biri ẹnẹ dede wi nọ'rọn gbegberegbesigbe. Işẹ.

LITANY.

**E** ORIŞẸ Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn ẹe aninọ Ẹnẹ ọtoşì Ọşẹrẹ.

*E Orişẹ Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn ẹe aninọ Ẹnẹ ọtoşì Ọşẹrẹ.*

E Orişẹ Ọwa Ọnẹ t'o ra ireye yide, ẹe aninọ ẹnẹ ọtoşì Ọşẹrẹ.

*E Orişẹ Ọwa Ọnẹ t'o ra ireye yide, ẹe aninọ ẹnẹ ọtoşì Ọşẹrẹ.*

E Orişẹ Ẹmmi Fifẹn t'o ti Ẹwọ Ọsa biri Ọma wa, ẹe aninọ Ẹnẹ ọtoşì Ọşẹrẹ.

*E Orişẹ Ẹmmi Fifẹn t'o ti Ẹwọ Ọsa biri Ọma wa, ẹe aninọ Ẹnẹ ọtoşì Ọşẹrẹ.*

Ọnẹ Fifẹn, Ọnẹ nẹ ayọn, méta ni ọkan, ọnẹ nẹ uyiri, ọnẹ méta ni ọkan, kẹnikẹn Orişẹ ọkana kan, ẹe aninọ ẹnẹ ọtoşì ọşẹrẹ.

*Ọnẹ Fifẹn, Ọnẹ nẹ ayọn, méta ni ọkan, ọnẹ nẹ*

## LITANY.

*uyiri, onę męta ni okan, keniken Orişę okana kan, şe aninọ enę ọtoşı ọşere.*

Ma ti gbin erę enę, Oluwa, biri erę ọwa enę lila, werękenren de di Uwọ ma gba iwęn erę enę ni ewọ enę ; Ju enę şi, Oluwa t'o san, ju enę t'o şe ira re şi, ira t'o şe ti Uwọ gba isagi re ghighan gba ra yide, di Uwọ ma je inọ enę bi e gbegberegbe-sigbe.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

Kuri urun burukun dede, biri urungbengben ; kuri erę, kuri ulęghę biri igbe ewọ şi Eşu ; kuri inọ bibi re ; biri ebi gbegberegbe sigbe.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

Kuri areri ọna ti uro ; kuri ibulara, biri uranran sisan, biri ugha adakadeke ; kuri ighonronmi ara riri, biri oghanran, biri arefe onę dede.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

Kuri igbere biri erę t'o ka ne uku dede ; kuri ulęghę eye dede, biri ti ara, biri ti Eşu.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

Kuri amime biri oji ; kuri ariran urọ, biri ira ebi, kuri ogun biri ojorumede, biri uku jiji.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

Kuri şişe ọte si dede, uma ekikọ dede, biri kwikworo si olori dede, kuri ekọ itekun dede, ekọ t'o gba onę kuri idadan ọna, biri kenę kunto, kuri edọ ninę, kuri gbigbe eju kpo ọfo re biri esi re.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

Tori yiyide ara re gba di ara ireye t'o je urun fifen biri t'o roro ; tori ubi fifen re, biri fifan re ; tori Baptisimu re, biri fifę re, biri udangho re.

*Oluwa t'o san, ju enę şi.*

## LITANY.

Tori ẹkpikpome URO Rẹ, biri ara tita sagi Rẹ, tori agbagba Rẹ, biri uya Rẹ; tori uku Rẹ ni oghan, biri riri Rẹ: tori isenji kuri eri Rẹ t'o je gin urun t'o ne uyiri; biri gugun Rẹ re oron, biri tori wiwa Emmi Fifen.

*Oluwa t'o san, ju ene si.*

Nirakira ti ene ma wo ẹkpikpome; nirakira ti eye gba san gbe ene; nira uku liri ojo t'a gba gha eje ene.

*Oluwa t'o san, ju ene si.*

Ene Oserere bi E, duwo gbọ ofe ene, E Oluwa Orişe, biri duwo gba rubo wu E gba gba ase re gho Egwari fifen re t'o wi eye we dede, biri duwo sin wo idadan ona.

*Oluwa t'o san, ene bi E, gbọ ofo ene.*

D'o gba wu E gba bejuto Edwardi, omeren re, oba ene t'o san gidigbo, biri one t'o fo ase; biri do gba mu nini gbe d'o gba ne mi sin E ni oronfo, biri gba ghugha, denden, biri gbe ghugha fifen.

*Oluwa t'o san, ene bi E, gbọ ofo ene.*

D'o gha wu E gba mu edon ro soro ni iyon re, iberu re biri fife re, biri d'o gba ne mi gbejule E, biri d'o gba ne mi fe ogho re, biri uyiri re nirakira.

*Oluwa t'o san, ene bi E, gbọ ofo ene.*

D'o gba wu E gba se onbo ro, biri one ghigbo ro, di Uwọ je do ka ne mi le ogun aghan oghanran ro dede.

*Oluwa t'o san, ene bi E, gbọ ofo ene.*

D'o gba wu E gba dun Olaja obinren ene t'o san, Aleksandera, duwo gba je one ghigbo ro; biri Georgi otonlaja t'o wi Walesi; biri otonlaja obinren t'o wi Walesi, biri ebi oba dede.

*Oluwa t'o san, ene bi E, gbọ ofo ene.*



## LITANY.

D'o gba wu Ẹ gba mu ọna riri gbẹ Bişọpu biri aghan Kleriki, biri aghan Diakoni dede, biri ọrọnrọn mima, biri yiye ọfọ rẹ da aghan ka mu lẹfun gha mu ghan ni ọfọ rẹ ti aghan ka fọ biri ugha aghan ;

*Ọluwa t'o san, ẹnẹ bi Ẹ, gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ gba mu orire ọfẹ, ọgban, biri irẹ gbẹ aghan olori ni uma, biri aghan ira kporo dede,

*Ọluwa t'o san, ẹnẹ bi Ẹ gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ gba dun aghan ọgbejọ, d'u wọ ka da mu orire ọfẹ gbẹ aghan tori di aghan gba nẹ mi şe urun t'o jọ, di aghan gba da ọrọnfọ ni.

*Ọluwa t'o san, ẹnẹ bi Ẹ, gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ dun ira rẹ dede gba gho aghan,

*Ọluwa t'o san ẹnẹ bi Ẹ, gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ gba mu uro ti uwọ a gba wu ẹnẹ biri ti ẹnẹ a gba bẹru rẹ ; di ẹnẹ gba ghugha ẹsi rẹ.

*Ọluwa t'o san, ẹnẹ bi Ẹ, gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ gba mu lu orire ọfẹ rẹ gbẹ ira rẹ dede, tori di aghan gba ne mi gba ẹdọn tutun gbọ ọfọ rẹ ; tori di aghan gba ne mi gba biri uro t'o san, biri di aghan gba mu eso Ẹmmi wa.

*Ọluwa t'o san, ẹnẹ bi Ẹ, gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ gba mu ira dede t'o şuşu biri aghan t'a lẹghẹ wa ni dadan ọgọna ọrọnfọ.

*Ọluwa t'o san, ẹnẹ bi Ẹ, gbọ ọfọ ẹnẹ.*

D'o gba wu Ẹ gba mu nini gbẹ ira t'o soro ; do gba da ẹkọ ni inọ ira ti uro aghan eni ; biri do tin aghan ẹnyin ; biri d'o gbe aghan



## LITANY.

t'o şubu kworo; biri ugbeyin ro do gba gba Eşu da ni abe eşen eñe.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wu E da gba ran aghan t'o wa ni ekpikpome ọwọ, biri aghan t'a ne nine, biri aghan t'o wa ni ekpimome edon; dogba wu E da tu aghan ni edon.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wu E gba gho ira t'o ren ni ale dede were omi; obinren dede t'o wi inron robi; ira dede t'o se olokuron biri ometietie, biri d'o gba se aninọ aghan ira t'a se, biri aghan t'a mu din.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wu E gba bo aghan oma te ne ọsa, biri aghan obinren okpo, biri aghan t'e ne inọ tutun, biri aghan t'a se ibikadu si.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wu E gba se aninọ ireye dede.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wo E gba mu ere ji aghan oghanran eñe, biri aghan t'o binu eñe, biri aghan t'o nfofo eñe buruku leyin.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wu E gba mu eju aghan esokeso t'o wi ale gbẹ eñe; do gba mu aghan kuro gbẹ eñe gba se ara, tori eren o gba yon eñe ni eleko.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

D'o gba wu E gba mu uro yi yide ti oronfo gbẹ eñe; d'o gba mu ere eñe dede ji eñe, biri igbegbe ara ti eñe, biri arema eñe; d'o gba mu orire ofe ti Emmi Fifen re gbẹ eñe tori di eñe gba ne mi yi use eñe de biri Ofọ re Fifen.

*Ọluwa t'o san, eñe bi E, gbọ ọfọ eñe.*

## LITANY.

E Ọtọn Orişẹ, ẹnẹ bi E, gbọ ubẹ ẹnẹ.

*E Ọtọn Orişẹ, ẹnẹ bi E, gbọ ubẹ ẹnẹ.*

Ọşẹrẹ agutan Orişẹ, Uwọ t'o gba ẹrẹ ti  
irẹye şe kuro ẹye we,

*Mu jijołọ rẹ gbẹ ẹnẹ.*

Ọşẹrẹ agutan Orişẹ, Uwọ t'o gba ẹrẹ ti irẹye  
şe kuro ẹye we,

*Şe aninọ ẹnẹ.*

E Kristi, gbọ ubẹ ẹnẹ,

*E Kristi, gbọ ubẹ ẹnẹ.*

E Oluwa şe aninọ ẹnẹ,

*E Oluwa şe aninọ ẹnẹ.*

E Kristi şe aninọ ẹnẹ,

*E Kristi şe aninọ ẹnẹ.*

E Oluwa şe aninọ ẹnẹ,

*E Oluwa şe aninọ ẹnẹ.*

**O**WA Ẹnẹ t'o wọ ọrọn ; jẹ Ẹnẹ mu ọghọ  
gbẹ orukọ rẹ ; Jẹ di oye rẹ wa ; Jẹ de  
ẹnẹ şe uşe rẹ ni ẹye eju bi ra şe ni ọrọn ; Ojẹ  
ọjọkọjọ rẹn mu ti onu we gbẹ ẹnẹ ; Mu ẹrẹ  
ẹnẹ ji ẹnẹ biri ẹnẹ a te şe mu ji ira t'o şe  
ẹnẹ ; Ma sin ẹnẹ wọ udangho ; Kẹnikẹn bi  
ẹnẹ kuri ẹkpikpome, tori oye rẹn, biri nini,  
biri uranran tẹrẹ rẹn, gbegberegbe-sigbe. Işẹ.

E Oluwa, ma gbẹle ẹnẹ biri ẹrẹ ẹnẹ,

Ma san gbẹ ẹnẹ biri ẹrẹ ẹnẹ.

### JẸ DA GWIŞẸ.

**E**ORISẸ Ọsa t'o şe aninọ, Uwọ t'e gbe  
eju re alẹ gba şon akun ọnẹ ti inọ bi,  
tori ẹrẹ wẹrẹ fifẹ ira ti inọbibi kọn wi inọ,  
gba aninọ gba tin işẹ ẹnẹ eyin t'o şe ti ẹnẹ  
gwo ni ọgwa rẹ ni ẹkpikpome ẹnẹ dede biri  
ikpanju ẹnẹ dede, nirakira to aghan ma gba

## LITANY.

jon enẹ jẹ, gba orire ofẹ gbọ owun enẹ tori urun burukun ghan ren ti ogban kogban biri uleghe ti Eṣu werẹ Ireye wi inọ ron gba se si enẹ do da siṣan, tori di bi bejuto re t'o san ka yaya aghan; tori gin enẹ eri urun didon kuri ewo aghan Egwari Fiṣen re, nitori Jesu Kristi, Oluwa enẹ.

Di Orire ofẹ Jesu Kristi, Oluwa enẹ, biri wuwu Oriṣe, biri Otu egbe ti Emmi Fiṣen biri enẹ dede wi nọ'ron gbegberegbesigbe. Iṣe.

---

### KATIKISIMU EGWARI.

---

1. Oruko re se?

. . . . ni oruko mi.

2. Ne si re mu oruko yi gbẹ re?

Qwa Oriṣe mi, biri Iye Oriṣe mi, ira ti mo gba baptisimi uwerẹ ra kele gba mi se ewele okan Kristi; biri oton Oriṣe, biri onẹ t'o jogun oye oron.

3. Ni ko Qwa Oriṣe re biri Iye Oriṣe re t'e se gbẹ re de?

Aghan gin si aghan na urun meta ni oruko mi. Uṣogwa, De mi gba kokọ Eṣu biri use ro dede, biri use mumughan uyiri biri siṣan ti eye burukun we, biri fiṣe burukun ti ara dede. Okeji, De mi gba ne mi kpe urun kitikiti t'o wa ni siṣen Kristi dede oronfo. Oketa, De mi gba mu fiṣen fiṣe ti Oriṣe, biri esi ro da ni, de mi gba ren ni dadan ro ni ira ti ma gba ka ne eye we dede.

4. We ro gin use re ti Uwọ a gba se eju ti aghan gin si gbẹ re?

## KATIKISIMU ẸGWARI.

Ing: ọrọnfọ rẹn; Oriṣẹ ma ti mi ẹyin ma ṣe. Mo gba uro mi dede dọkpẹ gbẹ Oriṣẹ Ọwa Ẹnẹ t'o wọ ọrọn, tori gin o kpe mi ni ugha eyi t'o jẹ ti ugbe nitori Jesu Kristi Onugbe ẹnẹ. Mo bẹ Oriṣẹ do mu sisan ọrọn gbẹ mi tori de mi ne mi gha ninọ eju ọkan we kẹnkẹn mo gba ku.

5. Gin urun kitikiti ti ẹnẹ kpe wun ọrọnfọ ?

Mo kpe yi ni ọrọnfọ gin Oriṣẹ, Ọwa Ẹnẹ, t'o nẹ nini gba ne mi ṣe urun dede; t'o da ọrọn biri ẹye; mo kpe yi ni ọrọnfọ gin Jesu Kristi ọtọnro ọkpọkpọrọkan Ọluwa ẹnẹ, Ọnẹ t'a gba efu ro ni Ẹmmi Fifẹn ti Maria bi biri ọghọ, t'o jẹ uya ni ẹwọ Pontiu Pilatu; Ọnẹ T'a kan ma aghagba, t'o ku, t'a ri; O re ubo ti oku gha; Ọjọ ọkẹta O ṣenji kuri eri, O gun re ọrọn; O ṣikalẹ ni ewo oton Oriṣẹ, Ọwa Ẹnẹ t'o nẹ nini gba ne mi ṣe urun dede, A ti uwẹrẹ wa gba ẹjọ ira te te ku biri t'o ku.

Mo kpe yi ni ọrọnfọ gin Ẹmmi Fifẹn, Ẹgwari Katoliki Fifẹn, Idalu ara aghan ẹnẹ Fifẹn, biri t'o k'a mu ẹrẹ ji; Mo kpe yi ni ọrọnfọ gin oku, a kpe ṣenji biri ẹye gbegbe-regbe-sigbe. Iṣẹ.

6. Ni kọ uwọ kọ kitikiti ni eyi ti uwọ kpe wun ọrọnfọ we?

Ọṣogwa—Mo kọ ti ma gba kpe wun ọrọnfọ Oriṣẹ Ọwa ẹnẹ t'o da mi biri ẹye we dede.

Ọkẹji—Mo kọ ti ma gba kpe urun ọrọnfọ Oriṣẹ Ọma, Ọnẹ t'o ra mi yidẹ biri ẹye dede.

Ọkẹta—Mo kọ ti ma gba kpe wun ọrọnfọ Oriṣẹ Ẹmmi Fifẹn t'o ṣe mi gba fẹn biri aghan dede ti Oriṣẹ nẹ gba ṣe ira ro.

## KATIKISIMU ẸGWARI.

7. Uwọ gingin Ọwa Oriṣẹ re biri Iye Oriṣẹ rẹ aghan gin si gbẹ rẹ di uwọ ka da ẹsi Oriṣẹ ni. Gin aruka ti wọn ẹ gbẹ mi?

Mẹgwa.

8. Ọrukọ aghan?

(1) Uwọ ma ne Oriṣẹ mirẹn kẹnkẹnrẹn Emi.

(2) Uwọ ma gbẹn amajẹkamajẹ t'o ṣiṣi urun t'o wi ọrọn, t'o ṣiṣi urun t'o wi abẹ eye; t'o ṣiṣi urun t'o wi omi; Uwọ ma da kun gbẹ aghan, Uwọ ma sẹn aghan; tori Emi Oriṣẹ Ọluwa rẹ Emi Oriṣẹ t'o ka jẹ ogun, t'o gbẹ ẹrẹ ọsa gba ran ọma kẹnkẹn, ra to ẹbi ọkẹta biri ọkẹrẹn; Emi t'o ka ẹ aninọ gbe ugbugba alẹ ugba aghan ti mo wu biri t'o da da ẹsi mi ni.

(3) Uwọ ma kpe ọrukọ Oriṣẹ Ọluwa ẹnẹ ṣiṣan, tori Ọluwa E ne mi gin ẹnẹ jẹbi oniye-koniye t'o ma kpe ọrukọ ro ṣiṣan.

(4) Uwọ tin gbin ọjọ udẹmi; ọjọ mẹfa uwọ gba ẹ uṣẹkuṣẹ ti uwọ ma nẹ ṣiṣe. Kino ọjọ ọkeje rẹn owun re ẹ ọjọ Oriṣẹ Ọluwa rẹ, ninọ ọjọ ẹrẹn uwọ ma ẹ uṣẹkuṣẹ, uwọ biri ọtọn rẹ, biri ọtọn rẹ ọnọbinrẹn, biri ọmẹrẹn rẹ ọnọkẹnrẹn, biri ọmẹrẹn rẹ ọnọbiren, biri ẹran ọsẹn rẹ, biri ẹjọji t'o wọ ẹ; tori ọjọ mẹfa owun Ọluwa gba da ọrọn biri ẹye, biri omi biri urun t'o wi inọ aghan dede; ọjọ ọkeje, oka dẹmi, tori ẹrẹn Ọluwa ka gwo iṣẹ gbẹ ọjọ ọkeje, Ọluwa o ka da mu ọghọ gbẹ.

(5) Mu ọghọ gbẹ ọwa rẹ biri iye rẹ, dọ ọjọ rẹ rubo kpe ni alẹ t'o Oriṣẹ Ọluwa mu gbẹ rẹ.

(6) Uwọ ma jorumẹde.

(7) Uwọ ma ẹ igbere.



## KATIKISIMU ẸGWARI.

(8) Uwọ ma ji.

(9) Uwọ ma jẹ oşeri ekun gbẹ onokeji rẹ.

(10) Ma le eju uli onokeji rẹ ; uwọ ma le eju aya onokeji rẹ biri ọmẹrẹn ro ọnọkẹnrẹn, biri ọmẹrẹn ro onobirẹn biri imila ro, biri kẹtẹkẹtẹ ro, biri urunkurun t'o şe ti onokeji rẹ.

9. Ni kọ aghan kọ uwọ sin ?

Mo kọ urun meji—Uşe ti ma şe gbẹ Orişẹ, biri uşe ti ma şe gbẹ onokeji mi.

10. Uşe ni kọ uwọ a şe gbẹ Orişẹ sin ?

Uşe mi gbẹ Orişẹ ti ma gba kpe ọfọ ro ni ọrọnfọ, ti ma gba bẹru ro, ti ma gbẹ ẹdọn mi dede gba fẹ, biri uro mi dede, biri Ẹmmi mi dede, biri nini mi dede ti ma gba şen ; ti ma dọkpẹ gbẹ, ti ma gbe eju mi dede le ; ti ma gba kpe, ti ma gba mu ọghọ gbẹ ọrukọ ro fifẹn, biri ọfọ ro, biri ti ma gba şen ni ọrọnfọ kenken t'o ogun eye mi.

11. Uşe ni kọ uwọ a şe gbẹ onokeji rẹ ?

Uşe ti ma şe gbẹ onokeji mi de mi gba fẹ onokeji mi şişii egbe bi mo te fẹ ara mi kawọ ; de mi gba ne mi şe gbẹ ireye dede şişii egbe ti mo fẹ di aghan şe gbẹ mi ; de mi gba fẹ ọwa mi biri iye mi ; de mi gba mu ọghọ gbẹ aghan, gba da ne mi tin aghan ẹyin ; de mi gba mu ọghọ gbẹ ọba, biri ira t'o ne aşẹ ni abẹ ro ; de mi gba gba ara re alẹ gbe ologho mi ; biri ọnẹ t'o kọ mi ; biri Kleriki Orişẹ mi ; biri olili mi ; de mi gba gba ara mi re alẹ gba da mu ọghọ gbẹ ira t'o ju mi ; de mi ma şe oniye-koniye urun t'o buru ni ọfọ, biri ni uşe mi ; de mi gba jẹ ọnẹ t'o şe urun ọrọnfọ, biri dadan ni uşe mi dede ; de mi ma mu ọfọ buruku ni inọ biri burukun gbẹ oniye-koniye ; de mi



## KATIKISIMU ẸGWARI.

gba gbẹ ẹwọ mi kuri urun sisere biri eji, de mi gba gba uwan mi kuri ọfọ burukun, biri itekun, biri de mi ma gba ọfọ aja de ẹrile; de mi gba mu ara mi kuri aṣeju, de mi ma ẹ urun boḡḡo ẹgbe le meji ẹgwa; de mi gba mu ara mi ni oḡḡo; de mi ma ni eju urun ọlorun, wẹrẹ gba fẹ; de mi gba ka kọ biri ma te ẹ uṣe gba nẹ urun ti ẹwọ mi kawọ; de mi gba ẹ uṣe mi ni ugha ẹye we ti wan kele wu Oriṣe ni ẹwẹlẹ ti wan mu mu ni.

12. Ọṣon mi t'o san, ma eyi gingin uwọ E ne mi ẹ urun aghan we ni ti ẹwọ rẹ kawọ; we ne mi rẹn ni ẹsi Oriṣe aghan rẹn fọ gba da sẹn ni ugba t'e mu orire ọfẹ ro gbẹ rẹ; t'o ẹ urun ti uwọ a ka birọ ni iṣe ti uwọ ka gwo nirakira dede. Tori eyi jẹ de mi gbọ ti uwọ gba kpe Iṣe Oluwa?

Ọwa Ẹnẹ t'o wọ Ọṣon, jẹ ẹnẹ mu oḡḡo gbẹ ọrukọ rẹ; Jẹ di oye rẹ wa; Jẹ de ẹnẹ ẹ uṣe rẹ ni ẹye eju bi ra ẹ ni ọṣon; Ọjẹ ojo-kọ-ọjọ rẹn mu ti onu we gbẹ ẹnẹ; Mu ẹrẹ ẹnẹ ji ẹnẹ biri ẹnẹ a te ẹ mu ji ira t'o ẹ ẹnẹ; Ma sin ẹnẹ wọ udangho; Kẹnikẹn bi ẹnẹ kuro ekpikpome gbegberegbe-sigbe. Iṣe.

13. Eju urun ni kọ uwọ fẹ, bi Oriṣe rọ ni iṣe eyi we?

Mo fẹ de Oluwa mi, Oriṣe Ọwa ẹnẹ t'o wọ ọṣon t'o ẹ t'o ka mu urun t'o san dede gbẹ ẹnẹ, do ka mu orire ọfẹ ro gbẹ mi biri ira ẹye dede, de ẹnẹ gba nẹ mi mu oḡḡo gbẹ, de ẹnẹ gba ne mi sẹn; de ẹnẹ gba ne mi ẹ eju ti wọn gin gbẹ ẹnẹ. Mo da gwo iṣe gbẹ Oriṣe, do gba mu urun t'o san gbẹ ukpẹn ẹnẹ mu ji ẹnẹ; do gba da ne mi ẹ aninọ ẹrẹ gba mu ẹrẹ ẹnẹ mu ji ẹnẹ; do gba ne mi wu gba gbe ẹnẹ

## KATIKISIMU ẸGWARI.

gba da bo ẹnẹ kuri ẹkufi dede ti ukpen biri ti ara ; do gba da ne mi mu ẹnẹ kuri ẹrẹ dede, biri ibikadu, biri oghanran ẹnẹ to ẹ ukpen, gba da kuri uku gbegberegbe-sigbe.

Eyi mo gbe eju le gingin owun a ne mi ẹ ni sisan ro biri animo ro ; tori Oluwa Ẹnẹ Jesu Kristi, Iṣẹ. Jẹ do gha wẹ rẹ.

14. Olu Sakramenti owun Kristi mu ẹ ni Ẹgwari ro ?

Meji nakan rẹn—Eju ti won kele yẹ ni gbigba, eyi jẹ gingin Baptisimu biri Ojẹ alẹ Oluwa.

15. Ni ko ra gba oṣo t'o jẹ Sakramenti we gin ?

Mo gba gin urun ode ti a ri t'o ẹ amẹ ti ino biri ti ukpen ti a ri, ti a mu gbẹ ẹnẹ, t'o ẹ ti Kristi nakan mu ẹ ni ona t'o ẹ ona ẹnẹ kele ri eju okan we gba, biri urun ti a mu gbẹ ẹnẹ da ni dẹ ẹnẹ gba ma gin a mu gbẹ ẹnẹ.

16. Olu ẹsi re wi Sakramenti ?

Meji rẹn—Amẹ ode ti a ri biri orire ofẹ ti ukpen biri ti ino.

17. Ni kọ re jẹ amẹ ode ti a ri ni Baptisimu ?

Omi, eyi ra kele baptisi oniye ni oruko Osa, ni ti Oma, biri ni ti Emmi Fifen.

18. Ni kọ re jẹ orire ofẹ ti ukpen biri ti ino ?

Uku gbẹ ẹrẹ, biri ubi titon ni dadan ona ; tori bi a te bi ẹnẹ ninọ ẹrẹ ni ewele ẹda ẹnẹ, biri bi a te ẹ oma t'o wa abẹ ino bibi ẹnẹ di oma orire ofẹ ni ewele eyi.

19. Ni kọ ra fẹ ni ewo ira t'o fe baptisi ?

Yiyi uro dẹ t'o leghe aghan gba kọkọ ẹrẹ,

biri iyọn t'o lẹghẹ aghan gba sorokokoroko gba kpe nina Orişẹ, ọrọnfọ t'o şe ti a şe gbẹ aghan ni Sakramenti rẹn.

20. Tori ni kọ ẹnẹ gba baptisi ọmatietie t'o we eko ẹwọ nira ti aghan e gba ne mi da şe ighan we tori gin aghan e te gban?

Tori gin aghan na urun meji we ne ẹwọ ira t'o gba uni ẹwọ aghan nina t'o şe nira ti aghan ma la aghan nakan a wa da ni.

21. Tori ni kọ ra gba Sakramenti ti Ojẹ alẹ Oluwa sin?

Tori di a gba ti gbin uku Kristi nira kira, biri ere ro.

22. Ni kọ re şe ẹwẹlẹ ode wẹrẹ amẹ Ojẹ alẹ Oluwa?

Kpukpuru biri wini t'o şe ti Oluwa gin dẹ ẹnẹ gba.

23. Ni kọ re şe ẹwẹlẹ ti inọ t'a gbe eju ri?

Ara biri isagi Kristi t'o şe urun ti aghan t'o ne iyọn gba ni Ojẹ alẹ Oluwa.

24. Ni kọ re şe ere ti a ri gba kpen ninọ rọn?

Ara nini biri ukwẹmi ti Ẹmmi ẹnẹ tori ara biri isagi Kristi şiši eju ti ara ẹnẹ nẹ nini tori kpukpuru biri wini.

25. Ni kọ ra fẹ ni ẹwọ aghan t'o wa ni Ojẹ alẹ Oluwa?

A fẹ di aghan gba dan ara aghan gho da aghan rubo ma tabi aghan yi uro dẹ ti ọrọnfọ ni ẹrẹ ti aghan şe bọghọ, biri aghan fẹ soroko koroko dẹ aghan gba ne mi wi ugha titọn; dẹ aghan gba nẹ iyọn nini ni aninọ Orişẹ tori Jesu Kristi bi titigbin ọkpe uku ro, tabi aghan nẹ ino rire gbẹ irẹye dede.

# KATEKISIMU WATTI.

## IBIRỌ NI TESTAMENTI GHIGHO.

1. Ne si re jẹ Adamu ?

Adamu re ẹ onokẹnrẹn ti Orişẹ komukọ da, owun re ẹ ọwa ẹnẹ dede.

2. Ne si re jẹ Efa ?

Efa re ẹ onobinrẹn ti Orişẹ komukọ da, owun re ẹ iye ẹnẹ dede.

3. Ne si re jẹ Kaini ?

Kaini re ẹ ọtọn Adamu, ọnarẹ o ka ẹ ọgbẹn.

4. Ne si re jẹ Abẹli ?

Abẹli re ẹ omere t'a bi le Kaini; o ka ẹ ọşen. Kẹnikẹn inọ ro e san Kaini tori Orişẹ gba ẹbọ ro, e gba ti Kaini.

5. Ne si re jẹ Enọki ?

Enọki re ẹ ọnẹ ti biri Orişẹ rẹn ti inọ ro san Orişẹ ti Orişẹ gba re ọrọn biri eju mimi.

6. Ne si re jẹ Mẹteusela ?

Mẹteusela re ẹ ọnẹ t'o gbo ju ireye dede, ọnẹ t'o ka ni ẹye ọdọn ọjọ le ugba mẹrẹn le mẹsan do re ku.

7. Ne si re ẹ Noa ?

Noa re ẹ ọnẹ t'o san ti Orişẹ ju si biri aya ro, biri ọtọn mẹta biri aya aghan mẹta, eran, biri egbele oko winọrọn ni iia ti Orişẹ gba omi gba run ẹyewe dede, ọnẹ ti Orişẹ mu ni ọkọ ti a kpe wun Arki gbagbe.

8. Ni kọ re jẹ Efo ?

Efo re ẹ eji t'o rọ oju ọsan biri oji orun, ti Orişẹ gba run ẹye tori ẹrẹ ireye, omi t'o gba Orişẹ eji lẹgwa do re gbẹ.

## KATEKISIMU WATTI.

9. Ira ni ko re še ọtọn Noa męta ?

Ọtọn Noa re še Şemu, biri Hamu, biri Jafeti, aghan re si še ọwa ẹye dede nira ti efo ogbagbẹ.

10. Ne si re jẹ Abrahamu ?

Abrahamu re še okenren Orişẹ inọ ro san Orişẹ, ọnẹ t'o şe ọsa ira t'o ni iyọn dede : ọnẹ ti Orişẹ kpe ọwa Ira Israẹli dede.

11. Ne si se jẹ Isaaki ?

Isaaki ọtọn Abrahamu ren, Sera re şe iyo ; ọru ọdọn Abrahamu ka ni ẹye do re bi Isaaki iyo de ọdọn okan re le oguwadoren, Isaaki kenren ọma ta na wun.

12. Ne si re jẹ Sera ?

Sera re şe aya Abrahamu t'o bi Isaaki.

13. Ne si re jẹ Jakọbu ?

Jakọbu re şe ọmọ keji ti Isaaki bi, ọnẹ t'o gba ubo omere ro, onare ta kpe wun Esau.

14. Ne si re jẹ Israẹli ?

Israẹli re şe orukọ titọn ti Orişẹ mu gbẹ Jakọbu.

15. Olu ọma okenren Jakọbu bi ?

Ọma okenren ejilegwa ni Jakọbu bi ; agban re şe keneken ọsa kene kutori t'o wi Israẹli.

16. Ọrukọ ọma ejilegwa we şesi ?

Reuben, Simeon, Lefi, Judah, Isaakari, Şebuloni, Dani, Nafitali, Gadi, Aşeri, Josefu biri Benjamini.

17. Ne si re jẹ Josefu ?

Josefu re şe ọma ti inoro san Israẹli keniken inọ ro e san omerero ; aghan ka ta ; ọnẹ to da tu da Igbeti Ọlaja ni Egipiti ni aja t'o kele şe ọru.

18. Ne si re şe Farao ?

Farao re şe ọba Egipiti, ọba t'o kpokpo



## KATEKISIMU WATTI.

ira Israeli, onę ti biri arun ogun ro ku si Omi Didęn ni ra ti Orişę gbe gba gbe ekpikpome kporokporo megwa ba aja ro ja.

19. Oruko ekpikpome megwa se ?

1. Omi yi de sagi. 2. Ekere. 3. Otigho. 4. Anika. 5. Ubodidon eran. 6. Urube biri elikpeti ni ara ireye biri eran. 7. Akpara biri emumuna. 8. Ajako. 9. Okunkun kpero. 10. Oku oma onare ireye biri eran.

20. Ne si re je Mose ?

Mose re se Ologwa biri onę t'o ka mu Esi se ni Israeli onę ti Orişę ran ekpikpome kporokporo megwa lele re Egipiti.

21. Ne si re je Aaroni ?

Aaroni re se omere Mose onare onę t'o se Oşogwa okpanran Orişę t'o wi Israeli.

22. Ira ni ko re je Okpanran ?

Okpanran re se ira t'o ka sen ebọ gbę Orişę, aghan kenren re se ira t'o ka gbọ ofọ Orişę ko ira Israeli.

23. Ne si re je Joshua ?

Joshua re se Ologwa t'o wi Israeli nira ti Mose gbe ku.

24. Ne si re je Samsoni ?

Samsoni re se Aduwanran t'o gba esu ergheme keteketę gba kpa ugba oghanran ro.

25. Ne si re je Samueli ?

Samueli re se okpanran Orişę t'o da tu se profeti ; onę t'o Orişę kpe ba fo nira t'o gba se ometi.

26. Ne si re se Eli ?

Eli re se okpanran Orişę ; keniken inoro bi Orişę tori gingin e bo oton ro ke t'o şiši eju t'o ma ka ba aghan ke nitori use buburu aghan.

## KATEKISIMU WATTI.

27. Ira ne kọ re jẹ Profeti ?

Profeti re ẹ ıra to ka gba nini Ẹmmi Fifẹn gba gin urun t'o wa kuro de re ẹi.

28. Ne si re jẹ Daudi ?

Daudi re ẹ ọnẹ ti uşe ro wu Orişẹ, owun re ẹ Odubi Ọwa, o ka de ẹ Ọba ọkeji t'o wi Israẹli.

29. Ne si re jẹ Goliati ?

Goliati re ẹ Aduwanran ti Daudi gba okun biri ukukpọnrọn gbe sọ kpa.

30. Ne si re jẹ Absalomu ?

Absalomu ọtọn Daudi re ẹ ọnẹ t'o kpa ogun jọ ti owun agba kpa ọwa ro, ọnẹ ti irọn origho ro sọkọ ija egin uwẹrẹ ra kele gbẹ ẹkpede ta kpa.

31. Ne si re jẹ Solomoni ?

Solomoni re odubi Daudi, owun re ẹ ọba ni Israẹli ; owun re gban ju irẹye dede.

32. Ne si re jẹ Josiah ?

Josiah re ẹ ọba t'o wi Israẹli, ọnẹ t'o jẹ nira to gba ẹ ọma ọdọn mejọ : Ira ro owun ra gba ju Imole ẹi.

33. Ne si re jẹ Isaiah ?

Isaiah re ẹ Profeti t'o ri eju wiwa Jesu biri uku ro ju aghan profeti isibọ gho.

34. Ne si re jẹ Elija ?

Elija re ẹ Profeti t'o ẹ uşẹ t'o kpa ọnẹ ebobo ọnẹ ti Orişẹ gba ijighere una gbagba re ọrọn biri eju mimi.

35. Ne si re jẹ Elişa ?

Elişa re ẹ Profeti Orişẹ ti ọmẹtie meje le oji gbe din tẹn, ẹran buruku meji ta kpe Beari owun Orişẹ ran gbe ya aghan jẹ.

36. Ne si re jẹ Gehasi ?

Gehasi re ẹ omẹrẹ Elişa t'o kpa itekun

## KATEKISIMU WATTI.

t'a gba oyeye buruku mu do gbe jẹ uya itekun ro.

37. Ne si re jẹ Jona ?

Jona re ẹ Profeti Orişẹ t'a gbe sọ ni omi to ka ni inọ ẹja kporo ojo meṭa biri orun meṭa, keniken e ku: onẹ ti ẹja da tu kposi alẹ.

38. Ne si re jẹ Daniẹli ?

Daniẹli re jẹ Profeti t'a gbe sọ ni ugho okpoghorokpo ti okpoghorokpo e gba arun to tori Orişẹ to beju to.

39. Ne si re jẹ Şadraki, Meşaki biri Abẹdinego ?

Aghan jẹ ira t'a ko sọ ninọ una ẹbu tori gingin aghan e biri oṅba ẹ umalẹ ; keniken una ẹbu e jo aghan.

40. Ne si re jẹ Nẹbukadnesari ?

Nẹbukadnesari re ẹ oṅba Babiloni, onẹ ti Orişẹ gba uba meji gba jẹ wun uya ni odon meje, onẹ ti Orişẹ de tu yidẹ gba gba ubo 10.

---

### IBIRỌ NI TESTAMENTI TITỌN.

1. Ne si re jẹ Jesu ?

Jesu re ẹ otọn Orişẹ t'o wa gbegbe ire eye dede.

2. Ne si re jẹ Maria ?

Maria biri ogho re ẹ iye Jesu.

3. Ne si re jẹ Josefu alagbẹde ?

Josefu alagbẹde on a ro gin o ẹ oṅba Jesu Kristi tori gin o gba iyo ẹ obinren.

4. Ira ni ko re jẹ ira Ju ?

Ira Ju re ẹ ẹbi Abrahamu, Isaaki, biri Jakọbu, ira ti Orişẹ kpe ti on.

## KATEKISIMU WATTI.

5. Ira ni kọ aghan Gentili ?

Aghan Gentili re ọ́ se ira t'e ọ́ se Ju.

6. Ne si re jẹ aghan t'o ọ́ se Kesari ?

Aghan t'o ọ́ se Kesari re ọ́ se aghan ọ́ba ẹye we dede.

7. Ne si re jẹ Herodu lila ?

Herodu lila re ọ́ se ọ́ba t'o wi Judia to kpa ọ́metietie t'o wi Betlehemu t'o ro gin ẹwọ ro to Jesu gbe kpa.

8. Herodu omiren wi nọ ?

Herodu ọ́keji re ọ́ se ọ́ba t'o wi Galili, owun re bẹ origho Johanu to ka gba omi Orişẹ ni ireye origho.

9. Ira ni kọ re ọ́ se Ologwa Jesu Kristi ?

Ologwa Jesu Kristi re ọ́ se ira to rentin ọ́fọ ro, aghan kẹnrẹn re ọ́ se ira t'o ka lele.

10. Ne si re jẹ Natanaeli ?

Natanaeli re ọ́ se ẹbu Alogwa Jesu Kristi, oniye t'o san biri oronron oniye.

11. Ne si re jẹ Nikodimu ?

Nikodimu re ọ́ se Alogwa Jesu Kristi t'o buru wa ni orun.

12. Ne si re jẹ Maria Magdalene ?

Maria Magdalene re ọ́ se onobinrẹn ọ́nẹ ẹrẹ ti gbe omi akun ro gbe gwẹ ẹşen Jesu Kristi, t'o de gbe irun origho gba nọ wun ẹşen.

13. Ne si re jẹ Lasaru ?

Lasaru re ọ́ se oluku Jesu Kristi, ọ́nẹ t'o ji şenji kuru ẹri nira t'o gba ri ọ́jọ mẹta.

14. Ne si re jẹ Marta ?

Marta re ọ́ se omere Lasaru, ọ́nẹ t'o mi eju ni ẹra ri t'o wa gba kin Jesu Kristi.

15. Ne si re jẹ Maria omere Marta ?

Maria re ọ́ se omere Marta t'o şikalẹ ni agada ẹşẹ Jesu Kristi t'o da ka ni ẹwọ ro kele kọ irẹ.

16. Ira ni kọ re jẹ Apostili ?

Aghan Apostili re ẹ alogwa Jesu Kristi ejilegwa t'o ka bọ birọ rẹn : ira t'o nẹ gba fọ ọfọ t'a kpe ni "Iyẹn t'o san".

17. Ne si re jẹ Simeoni Peteru ?

Simeoni Peteru re ẹ ọnẹ t'o ni eju ni ologwa Jesu Kristi kẹnẹkẹn o ka ẹ kpe ni ara gin owun e ma Jesu Kristi.

18. Ne si re jẹ Johanu ?

Johanu re ẹ alogwa ti inọ ro san Jesu Kristi, ọnẹ to gbe origho le ẹdọn Jesu Kristi nira t'o gba jọ oje alẹ.

19. Ne si re jẹ Tomasi ?

Tomasi re ẹ alogwa Jesu Kristi t'e kpe wun ọrọn fo gigiri Jesu Kristi ẹnji kuru—eri kẹkẹrẹn owun ri amẹ ipẹrẹ biri ẹgan to wi iyariro.

20. Ne si re jẹ Juda Iskariotu ?

Juda Iskariotu re ẹ alogwa Jesu Kristi t'o gbe arun gba mọmọ wa arun gba lẹ ghẹ ghẹ ọghan ro gbe mu.

21. Ne si re jẹ Kaiafa ?

Kaiafa re ẹ ọkparan t'o gigin o san di oniye ọkan gba uku ira dede gbe ku.

22. Ne si re jẹ Pontiu Pilatu ?

Pontiu Pilatu re ẹ Ọlọja t'o mu Kristi gba aghan kpa.

23. Ne si re jẹ Josefu ti Arimatea ?

Josefu ti Arimatea re ẹ ologwa Jesu Kristi t'o ri oku Jesu ro ni ẹri ro ka' wọ.

24. Ira ni ko re ẹ aghan Efangilisti ?

Aghan Efangilisti ni Mateu, Marki, Luku biri Johanu, aghan merẹn t'o ya iwe ira ti Kristi gba wi ẹye biri t'o gba ku.

25. Ne si re jẹ Ananiasi biri Safira ?



## KATEKISIMU WATTI.

Ananiasi biri Safira aghan re še ọkọ biri obirẹn ti Orişę kpa ku nitori itekun ti aghan kpa.

26. Ne si re ję Stefeni ?

Stefeni re şe ọnẹ t'a sọgwa kpa nitori Jesu Kristi.

27. Ne si re ję Paulu ?

Paulu re şe ọnẹ t'o gbe tin ọfọ Jesu Kristi ni ọsọgwa ; ukureyinro, o ka da yidẹ gba da alogwa Jesu Kristi.

28. Ne si re ję Dorkasi ?

Dorkasi re şe ọnọbinrẹn alogwa Jesu Kristi, ọnẹ t'o ka şe oronron uşę; ọnẹ t'o ku ti aghan Kristiani dede kitikiti aghan obinrẹn okpo mu ara ro ni, tori uku ro, ti Peteru ji şenji gba aghan.

29. Ne si re ję Elima ?

Elima re şe oloşo t'o fọ owun eju nitori o fẹ ọgọna ti owun a gba yi ọfọ Orişę de.

30. Ne si re ję Apollosi ?

Apollosi re şe ọnẹ t'o ya ara ni ọfọ ti Jesu fifọ.

31. Ne si re ję Eutiku ?

Eutiku re şe alogwa t'o sun ọrọnrọn eju orun ni ira ti Paulu gbe fọ ọfọ Orişę, ọnẹ t'o şibu gba ku, kẹnikẹn Paulu ji şenji.

32. Ne si re ję Timoteu ?

Timoteu re şe ọnẹ ti uro ro yidẹ, ni ira ti Paulu gba fọ ọfọ Orişę: ọnẹ t'o yidẹ gbe de onokeji Paulu gba rẹn gba şe uşę Orişę.

33. Ne si re ję Agrippa ?

Agrippa re şe ọlọja, ọnẹ t'o di kekere gba yidẹ di Kristiani nira ti Paulu gbe fọ ọfọ Jesu Kristi ni eju ro : kẹnikẹn e yidẹ.

# KATEKISIMU WATTI.

## IŞE ỌWỌWURO.

**O**RIŞE ọne t'o ne nini ju ireye dede, ọne to da urun dede ni ọron biri eye, okunkun boğho ren, eju mimo wa ni aşe re. Uwọ san, Uwọ še urun t'o san nirakira, mo dọkpẹ gbẹ re nitori bibejuto ti Uwọ bejuto mi ni orun to boğho we; mo win ọrọrọ biri ara nini. E Ọluwa mu mi kuri ekpikpome ni onuwe, di uwọ di o da je emi še urun t'o san nirakira dun Ọwa mi biri Iye mi biri omere mi dede dun Kleriki Orişe enẹ biri ira mirẹn t'o kọ enẹ kọ biri aja enẹ dede tori Jesu Kristi Ọluwa enẹ. Işe.

---

## IŞE ALE.

**E** ỌLUWA Orişe, Uwọ ọne t'o ma urun dede, Uwọ ri mi ni ọson biri orun emi ọton re. Mo bi E di Uwọ tori Jesu Kristi mu erẹ ti mo še dede ni Ọluwa ji mi: mo bi e Uwọ mu mi kuri ekpikpome ni orun we, nira ti emi gbe susun ni bibejuto Re, de mi ri ubo ni abẹ uşe re, gbegberegbe-sigbe: Urun dede wi ewọ re biri aninọ re e ne ogun. Işe.

---

## IŞE DI A RE JE URUN.

**E** ỌLUWA du oje we do gba tu enẹ ara de enẹ ninu sin e tori Jesu Kristi. Işe.

---

## IŞE NI A MA JE URUN KURO.

**E** ORIŞE mo dọkpẹ gbẹ Re t'o gba mu oje gbẹ mi je, emi bi E di Uwọ gba ti gba ira t'e ne tori Jesu Kristi. Işe.